

1 Exemplár pre odosielateľa Exemplar für Absender

Hrubo orámované časti musí vyplniť dopravca
Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen

1 - 15 a 21 + 22 und
Odosielateľ musí zodpovedne vyplniť
Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land) STIMCORECT s.r.o. SNP 261/35 916 01 Stará Tura IČO: 36 351 024 SK 2022 12 6 7 99				MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 3562648 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. SK 3562648 Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) SRL MOLD OVATRANSBAZ CIP 24 5200 DROCHIA MD				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) * 			
3 Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes Miesto/Ort DROCHIA Štát/Land MD				17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)			
4 Miesto a dátum nakladania tovaru Einladestelle des Gutes und Datum Miesto/Ort STARÁ TURÁ (SKLAD-PODOLIE) Štát/Land SK 05.07.2024				18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers			
5 Pripojené doklady Beiliegende Dokumente INV: 140106 MOLOZ DL: 14 0106 MOLOZ							
6 Signo a číslo Zeichen und Nr. 1 PX PREPOČTAVACE PLYNU DAROM plus		7 Počet balení Anzahl der Koll 5 KS		10 Statistické čís. Statistische Nr. 90268091		11 Hr. hmotnosť v kg Btlogewicht kg 131	
9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes 5 KS		12 Objem m³ Umfang m³					
UN číslo UN Nummer		Oficiálne pomenovanie Offizielle Benennung		Trieda Klasse		Obalová skupina ADR Verpackungsgruppe ADR	
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) VYKLADKA CHISINAU STRADU LITVA 155 MD 2005; MOLDAVSKÁ REPUBLIKA				19 Na tarchu Zu zahlen vom odosielateľ Absender mena/Währung prijemca Empfänger			
14 Dobierka Nachnahme				20 Osobitné dojednanie Sonderevereinbarungen			
15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtverrechnung Vyplatené/Frei Nevypatené/Unfrei				21 Vystavené v/Ausgefertigt in dňa / am STIMCORECT s.r.o. SNP 261/35 916 01 Stará Tura IČO: 36 351 024			
22 Podpis a pečiatka odosielateľa Unterschrift und Stempel des Absenders LLC 439				23 Podpis a pečiatka dopravcu Unterschrift und Stempel des Frachtführers 			
25 ŠPZ vozidla/tahača LLC 439				24 Tovar prevzal Gut empfangen dňa am (Podpis a pečiatka prijemcu) (Unterschrift und Stempel des Empfängers)			
26 Užitočná hmotnosť užitočná hmotnosť				27 Číslo DZVV 28 Číslo jazdy			
29 Hraničné prechody				30 Všetky sprievodné doklady			
31 Rôzne				Potvrdenie o odovzdaní colného tranzitného dokladu: Zolltransitdokument empfangen:			

*) V prípade nebezpečného tovaru označiť, okrem event. osvedčenia v poslednom riadku odseku triedu, číslo a písmeno.
 *) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.